

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSSUT

Oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani ulloq 4. juuni 2020 aalajangeqqitas-sangortitami

Sul.nr. K 020/20

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu

U

Inuusooq ulloq [...] 1973

(advokat Naja Joelsen)

Siullermeeriffiusumik aalajangeeqqaartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Sermersooq ulloq 18. novembari 2918 (eqqartuussisoqarfiup sul. Nr. SER-NUU-KS-1318/2019).

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq unnerluutigiininneq malillugu eqqartuunneqassasoq kiisalu pineqaatissiissut sakkortusaaffigineqassasoq.

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq P-imut mitagaanermut taarsiisoqassasoq 80.000 kr.-nik.

U soriarsinnaangitsumik pinngitsaaliisimasutut pinngitsuutinneqarnissani piumasaqaatigaa pinerluttulerinermilu inatsimmi § 79-mik unioqqutitsisimanini nassuerutigalugu.

U mitagaanermut taarsiinissamut pinngitsuutinneqarnissani piumasaqaatigaa.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq eqqartuussisooqataasartunik peqataasoqartillugu suliarineqarpoq.

Suliamut ilassutitut paasissutissiineq

Nalunaaruteqarnermi nalunaarusiami 25. februar 2019-meersumi allassimavoq, Tasiilap alivarpianit nalunaaruteqartoqarsimasoq ulloq 25. februar 2019. Piffissaq pinerliiviusoq 22. februar 2019 nal. 22:00 aamma 23. februar 2019 nal. 08:00 akornanni pisimasutut allanneqarsimavoq.

Tasiilap alivarpianit nalunaarummi 25. februar 2019-meersumi ilaatigut allassimasoqarpoq, P ilinniartitsisumut X-mut oqaluttuarsimasoq anaanarsiami aappaata sininnermini atoqatigisimagaani.

Politiinit uppernarsaammi 28. februar 2019-meersumi ajoqusernerit takuneqarsinnaasut pillugit ilaatigut allassimasoqarpoq ilusiuisoqarsimasoq ajoqqusernernillu nutaanik nassaasqaqanngitsoq. Immikkoortumi 9-mi allassimavortaaq pinngitsaaliilluni atoqateqartoqarsinnaasoq naggataatigullu anisuunik imaluunniit ajoqqusersimanermut takussutissanik nassaasqaqarnani.

Eqqartuussisuuneqarfimmut P-imit U-mut SMS-mik 27. Februar 2019-meersumik uppernarsaasiisoqarpoq.

U inuttut paasissutissani pillugit nassuiaavoq ukiuni 16-ni anartarfilerinermik suliaqarsimaluni. Ulloq 3. februar 2020 illumik pisivoq. Aappanilu marluinnaallutik najugaqatigiipput.

Nassuiaatit

U ilisimannittorlu I siullermeerinnermisut eqqartuussisuuneqarfimmut nassuiaapput.

U ilassutitut nassuiaavoq P uluaatigut aparamiuk oqaaseqarsimanngitsoq. P-p atisai madras-sip sanianiissimapput. P-p atisaajarfigisimammani ussarnartorsiorsimavoq. Saavaniitsillugu atisaajangilaq. Tungiminut saassimavoq siumut utimullu timini aalatissimagamiuk ussarnartorsiorsimavoq. Innangavoq qipeqarlunilu.

Siullermik tununngavaa nammineerlunili innangalluni saappaa tunniutiinnarlunilu. Uisangersoq maluginianngilaa taarmat. Atoqatigiinnerup nalaani qisuarianngilaa. Naammassigami atoqatigiinneq unippoq. Kingorna oqaloqatigiinngillat. Naluaa sinnersoq. Ullaakkut angerlarmat tusaasinnaasimavaa. Naluaa nalunaaqutaq qassinngornersoq ullaaralaakkulli iserpoq. P-p angerlarnernit 2 tiimit missaat qaangiummata pivoq. Atoqatigileramiuk eqqumanersoq qulakkeeqqaanngilaa.

P panissarivaa. Ilaanni angerlarneq ajorpoq nalusarpaallu sumiinnersoq. Arlaata imigassartortissimavaa. Oqaluttuussimagaluarpaat imertassanngitsoq. Ilaatigisorujussuuaa. Ilaqutariit

imminnut asaqatigiipput. P nammineerluni allaavoq atoqatigiinnissamullu piareerluni. Nammineerluni trussini peersimavai. Atisami tamaasa peersimavai. Taamaammat isumaqarpoq taassuma nammineerluni atoqatigiinnissaq aallarnersimagaa.

I ilassutitut nassuiaavoq U unnuk sioqqullugu imersimasoq. Marluullutik imerput. Nammineq imerpiangilaq U-ili imerneruvoq aalakoornullunilu. U ammukarluni kaffiliorartunnginnermini immiaaraq kingulleq imerpaa. Aatsaat kingusinnerusukkut nammineq ammukarpoq. Tusaangilaa naqqani susoqarnersoq. Ammukarami aqqalua makissimavoq. Aqqaluata erna sofami sinippoq. Pania natermi innangalluni sinippoq. Ammukarami U eqqissisimavoq. P sinippoq. Itinngitsiarpoq anipput. Unnukkut aatsaat angerlarput.

P-p atoqatigiinneq pillugu ullut marluk qaangiummata oqaluttuuppaani. Sapaataagunarpoq. Unnukkut P-p pisimasoq oqaluttuaraa. Silami pujortartillutik oqaluttuarpoq. P oqaluttuarami nuannaangilaq. Taamaammat U qaammatini tallimani qimaqqavaa.

Eqqartuussisuuneqarfiup tunngavilersuutaa inerniliineralu:

P-ip nassuiaanerani unnerluutigineqartup soriarsinnaanngitsumik atoqateqarsimanera uppernarsarneqarpoq piffissallu taassuma nalaani 14-nik ukioqarsimasoq. Eqqartuussisut isumaqarput P qularnaatumik nassuiaasoq, matumani nassuiaatigamiuk atisaqarluni madrasimi sinissalluni innarsimalluni, anniangaatsiarlunilu itersimalluni U-p atoqatigigaani soorluttaaq atisani piiarneqarsimasut. Taamaammat eqqartuussisut tunngavilersuutigaat pinnerliivigineqartoq atoqatigiinnerup aallartinnerani itisuumik sinissimasoq tamannalu akuersitinnagu pisimasoq.

Unnerluutigineqartup P-p nammineq atoqatigiinnermik aallarniisimanera ussiisimaneralu pillugu nassuiaataa taamaalilluni tunuartinneqarpoq.

Unnerluutigineqartoq P-imik soriarsinnaanngitsumik atoqateqarsimammat pisullu nalaani 15-it inorlugit ukioqarmat, pinnerluttulerinermi inatsimmi §77, imm. 1, nr. 2-mik aamma § 79-mik unioqutitsisimasutut pisuutinneqarpoq.

Pineqaatissiissut qaammatini arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi innertut aalajangersarneqarpoq. Sakkortusaatitut isigineqarpoq meeqqamik ukiukitsumik unnerluutigineqartullu panissiarisaanik soriarsinnaanngitsumik atoqatiginninnerunera.

Mitagaanermut taarsiineq

Mitagaanermut taarsiissut taarsiissuteqarnissamut akisussaassuseqarnermik inatsimmi § 26 naapertorlugu 55.000 kr.-ngorlugu aalajangersarneqarpoq, taakkulu U-mit akilerneqasapput P-imut.

T AAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussiviup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq mitagaanermut taarsiissutip 55.000 kr.-nut apparneranik allannguutitalerlugu.

Suliamut aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Mette Munck Grønbæk

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 4. juni 2020 i ankesag

Sagl.nr. K 020/20

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1973

(advokat Naja Joelsen)

Sermersooq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 18. november 2019 (kredsrettens sagl.nr. SER-NUU-KS-1318/2019).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået domfældelse i overensstemmelse med den for kredsretten rejste tiltalte og skærpelse.

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om betaling af tortgodtgørelse til F på 80.000 kr.

T har påstået frifindelse for tilsnigelse til voldtægt og har erkendt overtrædelse af kriminallovens § 79.

T har påstået frifindelse for betaling af tort.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Det fremgår af anmeldelsesrapporten af 25. februar 2019, at der er sket en anmeldelse fra Tasiilaq Skole den 25. februar 2019. Gerningstidspunktet er angivet til at være sket mellem den 22. februar 2019 kl. 22.00 og 23. februar 2019 kl. 08.00.

Af anmeldelsen fra Tasiilaq skole af 25. februar 2019 fremgår det bl.a., at F har betroet sig til skolelærer X og fortalt, at hendes plejemors kæreste har haft samleje med hende mens hun sov.

Det fremgår af politiattesten af 28. februar 2019 under de objektive forhold bl.a., at der er foretaget en underlivsundersøgelse, hvor der ikke findes tegn til friske skader. Det fremgår videre under pkt. 9, at der godt kan have været forøvet voldtægt uden at man efterfølgende finder sædceller eller tegn til skader.

Der er for landsretten dokumenteret en SMS fra F til T af 27. februar 2019.

T har om sine personlige forhold forklaret, at han i 16 år har arbejdet med natrenovation. Den 3. februar 2020 købte han et hus. Han bor alene sammen med sin kæreste.

Forklaringer

T og vidnet V har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans.

T har supplerende forklaret, at F ikke sagde noget til ham, da han kyssede hende på kinden. Fs tøj lå ved siden af madrassen. Han følte sig fristet, fordi F havde taget tøjet af for ham. Hun tog ikke tøjet af foran ham. Hun vendte sig mod ham og lavede nogle bevægelser, der gik frem og tilbage, og det fristede ham. Hun lå på ryggen og havde dynen over sig.

I begyndelsen lå hun med ryggen til, men hun lagde sig selv om på ryggen, og gav sig selv hen. Han lagde ikke mærke til, om hun havde åbne øjne, idet det var mørkt. Hun var passiv under samlejet. Samlejet stoppede ved at han blev færdig. De talte ikke sammen bagefter. Han ved ikke, om hun sov. Han kunne høre, at hun kom hjem om morgenen. Han ved ikke, hvad klokken var, men det var tidligt om morgenen, at hun kom ind. Det skete ca. 2 timer efter F kom hjem. Han sikrede sig ikke, at hun var vågen, da han påbegyndte samlejet.

F er hans stedfar. Nogle gange kom hun ikke hjem, og de vidste ikke, hvor hun var. Nogen har fået hende til at drikke. De havde ellers fortalt hende, at hun ikke skulle drikke. Han holder meget af hende. Hele familien elsker hinanden. F spredte selv benene og var klar til samlejet. Hun havde selv taget sin trusser af. Hun havde taget alt sit tøj af. Derfor anser han hende som værende den, der lagde an som den første.

V har supplerende forklaret, at T havde drukket aftenen inden. De drak begge to. Hun drak ikke selv så meget, men T drak mere, og var mere beruset. T drak den sidste øl inden han gik ned for at lave kaffe. Først senere kom hun selv nedenunder. Hun hørte ikke, om der skete noget nedenunder. Da hun kom ned var hendes lillebror stået op. Lillebroderens søn sov på sofaen. Hendes datter lå på gulvet og sov. T forholdt sig roligt, da hun kom ned. F sov. Lige inden hun vågnede gik de. De kom først hjem om aftenen igen.

F fortalte hende om samlejet to dage senere. Det var vist nok en søndag. Da det var blevet aften fortalte F hende om det passerede. De stod og røg uden for, da hun fortalte det. F var ikke glad, da hun fortalte det. Derfor gik hun fra T i 5 måneder.

Landsrettens begrundelse og resultat

Tiltalte finder det på baggrund af forklaringen fra F bevist, at tiltalte har tilsneget sig samleje med hende, og at hun på tidspunktet var 14 år gammel. Retten finder, at F på en sikker måde har forklaret om, hvordan hun lagde sig til at sove på en madras med sit tøj på, og at hun vågnede ved, at hun havde kraftige smerter mens F havde samleje med hende, ligesom hendes tøj var taget af hende. Retten lægger således til grund, at forurettede befandt sig i en dyb søvn, da samlejet begyndte, og at det er sket uden hendes samtykke.

Tiltaltes forklaring om, at det var F, der tog initiativ til samlejet, og at hun havde fristet ham, tilsidesættes således.

Da tiltalte har tilsneget sig samleje med F, og da hun på tidspunktet var under 15 år gammel, findes han skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2, og § 79.

Foranstaltningen fastsættes til 8 måneders anbringelse i anbringelse. Det er indgået som en skærpende omstændighed, at tilsnigelsen er sket over for et mindreårigt barn, der tilmed var tiltaltes steddatter.

Tortgodtgørelse

Godtgørelsen for tort efter erstatningsansvarslovens § 26 fastsættes til 55.000 kr., som det påhviler T at betale til F.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes med den ændring, at tortgodtgørelsen nedsættes til 55.000 kr.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Mette Munck Grønbæk

EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfimmit Sermersuumit ulloq 18. november 2019

Eqqaartuussiviup no. 1318/2019
Politiit no. 5516-97361-00053-19

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...] 1973

Suliap matuma sularineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 16. oktober 2019.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Pinerluttulerinermik inatsit § 77, stk. 1, nr. 2, tak. § 79 – pineqarnermigut pinaaseriarsinnaagitsumik meeqqamik atoqateqarneq –

Ulloq 23. februar 2019 nalunaaquttap 05.00 aamma 07.00 akonrnani, najukkami Ittimiini B [...] Ta-siilamiittumi, 14-nik ukiulik P atoqatigigamiuk imall. Allatut arneriffigigamiuk P qasulluni pineqarnerminut pinaaseriarsinnaangitsoq.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq

Qaammatini arfineq pingasuni parnaarussivimmiittussanngortitsineq

Kannguttaatsuliorfiginninnermi P-imut kr. 80.000,00 taarsiissuteqarneq.

U unnerluussummi § 79-imut tunngatillugu nassuerpoq, unnerluussummilu pinerluttulerinermi inatsimmi § 77, imm. 1, no. 2 najoqq. pisuunnginnerarluni.

U piunasaqaateqarpoq qaammammi ataatsimi Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittus-sannortitsinermik, aamma P-imut taarsiissuteqartussaannermut pinngitsuutinneqarnissamik.

Suliaq paasissutissartai

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U aamma ilisimannittoq I nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartoq U nassuiaateqarpoq ulloq 18. november 2019 I-itut. Nassuiaatit eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 18. november 2019-imeersumi issuarneqarput.

Allagartat uppernarsaatit

- Ilanngussaq A-1-1 – Nalunaaritiginninnermi nalunaarusiaq
- Ilanngussaq C-1-2 – nalunaarusiaq tassanga erserluni, unnerluutigineqartup kissaatigisi-manngikkaa, P-ip videomut immiullugu apersorneqarnera
- Ilanngussaq E-1-2 – politiinut uppernarsaasiissut P-imut

Illersuisup uppernarsaasiissutigaa nalunaaqusersorneqanngitsoq SMS-kkut P-ip unnerluutigi-neqartumut allagaa, 27. februar 2019-imi ullulerneqarsimasoq.

Paasissutissat inummut tunngasut

U siornatigut pineqaatissinneqarnikuunngilaq.

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, 2005-imili anartarfilerisuulluni, I-ilu eqqarsaatigigitsik INI A/S aqquingalugu illusinissartik.

Unnerluutigineqartoq ullut 14-inut 5.000,00 koruunit missaannik skat peereerlugu aningaasarsisar-poq. Unnerluutigineqartup inooqataa I Royal Arctic Linemi eqqiaasutut sulivoq.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

Unnerluutigineqartup nangaassuteqarani nassuenera ilisimallugu qassinik ukioqarnersoq, P-ip nas-suiaataanut ataqatigiisillugu, tunngavigineqarsinnaavoq unnerluutigineqartup ilisimasimagaa 15-it ataallugit ukioqartoq.

Unnerluutigineqartup miserratigaa P pisumut akiuuteriarsinnaanngitsoq atoqatigisimallugu. Unner-luutigineqartup nassuiaanera malillugu P nammineq atisaajarsimavoq taakkulu madrassip sanianut inaalissimallugit, taassuma kingorna innarfigisimavaa atoqatingalugulu, ussnerartorsiorsimagami. Atoqatigiinnerup nalaani oqaaseqartoqanngilaq.

P-ili nassuiaavoq, angerlarsimalluni ullaakkut tallimap eqqaani qasusimangaaramilu itisuumik sinis-simalluni, nalunaaquttap akunnerata ataatsip missaata kingorna anniarnini itissutigisimavaa, unner-luutigineqartup atoqatigisimammani, malugingamiuk unnerluutigineqartup usuni utsumi iluani aalatikkaa.

Ilisimannittup nassuiaataa tunuliaqutaralugu tunngavigineqarsinnaavoq, unnerluutigineqartup P atoqatigisimagaa, pisumut akiuuteriarsinnaangitsoq.

Taamaattumik unnerluutigineqartoq unnerluussummi allassimasutut tamakkiisumik pisuutinneqarpoq.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisaaseq malillugu pinerluttulerinermi inatsisip § 77, imm. 1, no. 2 najoqq. § 79 pillugu aalajangersagaanik unioqutitsinermut pineqaatissiissut aallaaviusumik tassaasarpog Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarput pineqaatissiissummik toqqaanermi ingammik pingaartinneqassasut, unnerluutigineqartup P-imik pisumut akiuuteriarsinnaangitsumut atoqateqarsimanera kiisalu pissutsit imaannerat, ukiutigut nikingassutit 32-ummata, taamaattumik tamanna sakkortusaataasutut isigineqarmat, suliami matumani pinerlineqartoq, siusinnerusukkut toqqis-sisimalluni ataataaminillu asaneqartutullu misigisimalluni, SMS-ikkut allagaatigut ersertoq, aamma massakut attaveqatigiinneq taama iliuuseqarnikkut aserorneqartoq.

Pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq pinerluttulerinermi § 146, imm. 1, no. 2 najoqq. § 79 malil-lugit.

Unnerluutigineqartoq qulaani taaneqartumi unioqutitsisimasutut pisuutinneqartoq, P-imut 80.000,00 koruuninik taarsiissutinik akiliissaaq.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 malillugu naalagaaffiup karsiata suliamut an-ingaasartuutit akilissavai.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U eqqartuunneqarpoq qaammatini arfineq pingasuni Pineqaatissinneqarsimasunut Inissiisarfimmiit-tussanngorlugu.

U aamma P-imut 80.000,00 koruuninik taarsiissutinik akiliissaaq.

Johanne Banke Thorup
Kredsdommer

DOM

afsagt af Sermersooq Kredsret den 18. november 2019

Rettens nr. 1318/2019
Politiets nr. 5516-97361-00053-19

Anklagemyndigheden
mod

T
cpr-nummer [...] 1973

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.
hvis sagen er afgjort efter § 453, stk. 3
Anklageskrift er modtaget den 16. oktober 2019.

T er tiltalt for overtrædelse af

Kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2, jf. § 79 – tilsnigelse til samleje med et barn under 15 år.

Ved den 23. februar 2019, i tidsrummet mellem kl.05.00 og kl.07.00, på adressen Ittimiini BNR [...] i Tasiilaq, at have haft samleje eller andet seksuelt forhold med den 14-årige F, der på grund af træthed var ude af stand til at modsætte sig handlingen.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om

Anbringelse i anstalt i 8 måneder.

Der nedlægges på vegne af F påstand om tortgodtgørelse på 80.000 kr.

T har erkendt sig skyldig i tiltalen vedrørende § 79, og nægtet sig skyldig i tiltalen jf. kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2.

T har fremsat påstand om anbringelse i Anstalt for Domfældte i 1 måned, og frifindelse i tortgodtgørelse til F.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 18. november 2019 ligesom V. Forklaringerne fremgår i retsbogen af den 18. november 2019.

Dokumenter

- Bilag A-1-1 – Anmeldelsesrapport
- Bilag C-1-2 – rapport hvor det fremgår, at tiltalte ikke ønskede, at gennemse videoafhøringen af F
- Bilag E-1-2 – politiattest for F.

Forsvareren dokumenterede en ubilageret SMS-besked fra F til tiltalte, dateret 27. februar 2019.

Personlige oplysninger

T er ikke tidligere foranstaltet.

T har om sine personlige forhold forklaret, at han var renovationsmedarbejder siden 2005, og at han sammen med V har påtænkt at købe et hus igennem INI A/S.

Tiltalte tjente ca. 5.000,00 kr. hver 14. dag efter skat. Tiltales samlever V arbejder ved Royal Arctic Line som rengøringsassistent.

Retten's begrundelse og afgørelse

Om skyldsspørgsmålet

Efter tiltaltes uforbeholdne erkendelse om at han vidste hvor gammel hun, sammenholdt med Fs forklaring, kan det lægges til at tiltalte vidste at hun var under 15 år.

Tiltalte har nægtet at have haft samleje med F der var ude af stand til at modsætte sig handlingen. Efter tiltaltes forklaring havde F selv taget tøjet af og lagt det ved siden af madrassen, hvorefter han havde lagt sig ned til hende og haft samleje med hende, fordi han havde følt sig fristet. Under samlejet har der ikke været ordveksling.

F har derimod forklaret, at hun var kommet hjem ved 05.00-tiden om morgenen og havde været så træt at hun havde sovet tungt, og vågnede ca. 1 time senere på grund af smerter, da tiltalte havde haft samleje med hende idet hun mærkede at tiltalte bevægede sin penis inde i hendes skede.

På baggrund af vidnets forklaring kan det ligges til grund, at tiltalte har haft samleje med F, hvor hun ikke har været i stand til at modsætte sig handlingen.

Tiltalte kendes derfor skyldig i sin helhed som det fremgår i anklageskriftet.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens 77, stk. 1, nr. 2 jf. § 79 som skriv udgangspunktet anbringelse i Anstalten for Domfældte.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at tiltalte har haft samleje med F der var ude af stand til at modsætte sig handlingen samt det forhold, at der er en aldersforskel på 32 år, hvorfor det anses som en skærpende omstændighed, da forurettede i denne sag, som tidligere har følt tryghed og elsket sin stedfar, som det fremgår i SMS-beskedene, og nu forholdet ødelagt med denne handling.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 146, stk. 1, nr. 2 jf. § 77, stk. 1, nr. 2 jf. § 79.

Tiltalte der er kendt skyldig i ovennævnte overtrædelse, skal til F betale 80.000,00 kr. i tortgodtgørelse.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes idømmes anbringelse i Anstalt for Domfældte i 8 måneder.

T skal ligeledes til F betale tortgodtgørelse på 80.000,00 kr.

Johanne Banke Thorup
Kredsdommer

Den 18. november 2019 kl. 13.00 holdt Sermersooq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen

Kredsdommer Johanne Banke Thorup behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1318/2019

Politiets nr. 5516-97361-00053-19

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1973

[...]

Tiltalte afgav forklaring på grønlandsk at, han var vågnet tidligt den morgen, og havde haft tømmermænd. Tiltalte gik ned for at lave kaffe, og så at F, som var samlever V biologiske datter, lå på en madras i stuen og sov. Fs storebror lå på sofaen og sov.

Efter at tiltalte kyssede hende på kinden, som ham plejer, vågnede hun og tiltalte gik ud for at lave kaffe. Da tiltalte kom tilbage, tog F selv sit tøj af, og lagde det på plads ved siden af madrassen. Tøjet tog hun af under dynen. Tiltalte havde herefter følt sig fristet og havde lagt sig ned til hende, og havde haft samleje med hende ved at stikke sin penis op i hendes skede.

Adspurgt vidste tiltalte hvor gammel F var, idet han havde kendt hende siden hendes 7. år, hvor han mødte F's mor.

Adspurgt oplyste tiltalte, at F havde åbne øje medens de havde samleje, men lagde dog ikke mærke om hun havde åbnet øjnene da han lagde sig ned til hende og stak sin penis op, idet det havde været mørkt. Før og efter samlejet havde de ikke vekslet et ord med hinanden.

Tiltalte oplyste endvidere, at han havde samleje med F, og at hun havde lagt sig på ryggen. Samlejet havde varet kort.

Da de andre i huset stod op, havde F fortalt dem hvad der var sket.

[...]

Unnerluutigineqartoq kalaallisut nassuiaavoq, ullaq taanna itiaarsimalluni, aqagutaarsimallunilu. Unnerluutigineqartoq kaffiorniariarluni ammukarpoq, P-ilu takullugu, aapparmi I-ip panivia, inimi madrassimi sinittoq. P-p ania sofami sinippoq.

Unnerluutigineqartup pisarnermisut ersaatigut kunereermani, iterpoq unnerluutigineqartorlu kaffi-oriartorpoq. Unnerluutigineqartoq utermat, P-p nammineq atisani piiarpai, madrassillu sanianut inaalillugit. Atisani qipiup iluani peerpai. Unnerluutigineqartoq tamatuma kingorna ussarnartorsiorpoq innarfingalugulu, atoqatigaa usuni utsuinut mangullugu.

Aperineqarluni unnerluutigineqartup nalunnginnerarparaa P qassinik ukioqarnersoq, arfineq aap-piisussaasorli ilisarisimalersimagamiuk, P-p anaanaa napikkamiuk.

Aperineqarluni unnerluutigineqartoq oqarpoq, P atoqatigiinnerminni uisasimasoq, kisianni maluginiarsimanagu innarfingamiuk usunilu mangukkamiuk uisanersoq, taarsimammatt. Atoqatigiinnerup siorna kingornalu imminnut oqaaseqarfiginngillat.

Unnerluutigineqartup oqaatigaattaaq, P atoqatingalugu, aamma taanna nallarsimasoq. Atoqatigiinneq sivikissimavoq.

Illumiittut allat makiammata, P-p oqaluttuussimavai susoqarsimaneramik.

[...]

V mødte som vidne. Vidnet er parts nærmeste idet de var samlevende.

Vidnet der blev gjort bekendt med retsplejelovens § 144, stk. 1, ønskede at afgive en forklaring. Vidnet blev herefter sandhedsformanet.

V og T var ellers gået fra hinanden efter 6 års samliv, men da der skete det med T og F, gik de ellers fra hinanden, men blev samlevende i august dette år.

Vidnet forklarede på dansk og grønlandsk, at F var kommet til hende, og havde sagt, at hun ville sin mor noget om det der var sket med hende, en ond handling hun havde været udsat for. Dette fik vidnet at vide efter der var gået to dage fra episoden.

F havde fortalt vidnet, at hun og T havde haft samleje den morgen. Vidnet kan huske, at T var gået ned for at lave kaffe den morgen, og at hun selv blev liggende og sove videre, idet det havde været tidligt.

Da vidnet fik at vide at vide hvad der var sket, havde hun sagt til T, at ”var færdige med hinanden” og ønskede ikke længere et samliv med ham.

I U-ilu ukiut arfinillit inooqatigeereerlutik qimassimangaluarput, kisianni U P-mullu tunngasoq peerermat, qimakkaluarput, kisianni ukioq manna augustimi inooqatigiileqqipput.

Ilisimannittoq qallunaatut kalaallisullu nassuiaavoq, P-p ornissimagaani, oqarlunilu anaanaani oqaluttuunnarlugu imminut pisimasoq pillugu, pisimasoq nuanninngitsoq imminut iliuuserineqarsimasoq. Tamanna ilisimannittup paasivaa pisimasumiit ullut marluk ingerlareernerini.

P-p ilisimannittoq oqaluttuussimavaa, U-ilu atoqatigiissimallutik ullaq taanna. Ilisimannittup eqqaamavaa, U ullaq taanna kaffilioriatorluni ammukartoq, namminerlu nalaqqaarsimalluni si-neqqillunilu ullaaralaajummat.

Ilisimannittup susoqarsimasoq paasigamiuk, U-imut oqarsimavoq ”qimappugut” inooqatigeqqikkusikkunnaarlugulu.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 16.05

Johanne Banke Thorup